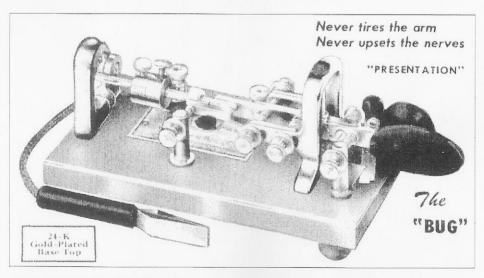
ONONRevue N° 57 Décembre 1997 ONORREVUE



En cas de non-distribution : rue d'ENHAIVE,268 5.100 JAMBES



NUMERO SPECIAL CW

avec, entre autres :

LES ABREVIATIONS CW

LE REGLAGE D'UN MANIPULATEUR

SEMI-AUTOMATIQUE

UN MANIPULATEUR SIMPLE POUR

L'APPPRENTISSAGE DU MORSE

L'ORIGINE DE "73"

LE RESEAU MONDIAL DE L'IBP



Rédaction

Guy MARCHAL ON5FM 73. Av du CAMP 5100 JAMBES Tél + FAX : 081/30 75 03

Edition

Guy CANNAERT ON1FO 95. Rue HENRI BLES 5000 NAMUR

Trésorier

Pierre MOULIN

ON4KMO 268, rue d'ENHAIVE

5100 JAMBES Tél: 081/30.26.99

Imprimerie

ASBL L'ATELIER 477, Chée de LIEGE 5100 JAMBES Tél: 081/30.19.77

- Changement d'adresse et nouveau membre communication à effectuer au trésorier
- Publication d'articles et petites annonces:
 - Par packet radio : à déposer sur ON5VL-5
 - Par courrier : à l'adresse de la rédaction.
- Abonnement: 200 FB par an au compte CGER 001-2668318 21

au nom de ONONRevue.

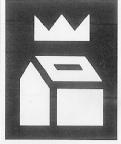
N'OUBLIEZ PAS VOS COORDONNEES EXACTES!

SOMMAIRE

PAGE

- 3. The News
- 4. Appel pour la création d'un cours de morse sur l'air ON4ZA ON5WB 4. A propos de la CW Abbréviations CW F5MOG 7. Réglage d'un manipulateur semiautomatique F5GY 8. Manipulateur simple pour DI6HB/ l'apprentissage du code morse ON5FM 14. L'origine de "73" ARRL 16. Le réseau mondial de l'IBP **F6DEV** 18. Rapport des réunions : NMR ON5FM 19. ESM: reporté ON4YH 19. Biblio ON5FM 20. Petites annonces

EN COUVERTURE : le bon vieux "bug" de Vibroplex qui continue a faire rêver plus d'un OM...



ONONRevue est soutenue par la CGER

- Les articles publiés n'engagent que leur auteur. Ils ne sont pas nécessairement le reflet de la position de l'U.B.A., de la rédaction ou de l'éditeur

LE RESEAU MONDIAL DES BALISES COORDONNEES DE L'I.B.P. INTERNATIONAL BEACON PROJECT

D'après un texte de BERNARD DELAGE, F5DE. Résumé : F6DEV

PRINCIPE : les balises émettent séquentiellement sur les frequences 14100 18110 21150 24930 28200 KHZ

Chaque transmission d'une durée d'environs 8 a 9 secondes est constitué de l'indicatif émis en télégraphie à la vitesse de 22 mots/mn suivi de 4 traits de 1 seconde chacun.L'indicatf et le premier trait sont émis avec un puissance de 100W, les traits suivants successivement avec 10W 1W et 100MW soit un écart de -10DB entre puissances.

Chaque balise est équipe d'un tranceiver Kenwood TS50, une antenne verticale, un récepteur GPS et une carte controleur assurant la gestion sequentielle de chaque installation.Le réseau au complet comprendra 18 balises réparties dans le monde.

LISTE DES BALISES

INDICATIF	QTH	OBSERVATIONS
4U1UN	ONU NEW-YORK USA	OP
VE8AT	EDMONTON ALBERTA CANADA	OP
W6WX	SAN JOSE CALIFORNIE USA	OP SAUF 18 ET 24 MHZ
KH6WO	HAWA	OP SAUF 18 ET 24 MHZ
ZL6B	WELLINGTON NOUVELLE ZELANDE	OP
VK6BP	OUEST DE L AUSTRALIE	OP
JA2IGY	MONT ASAMA JAPON	OP
BY	CHINE	EN PREVISION
UA	RUSSIE	EN PREVISION
4S7B	COLOMBO SRI-LANKA	OP
ZS6DN	PRETORIA REP SUD AFRICAINE	OP
5Z4B	KENYA	OP
4X6TU	TEL AVIV ISRAEL	OP
OH2B	ESPOO FINLANDE	OP
CS3B	MADEIRE	OP
LU4AA	BUENOS AIRES ARGENTINE	OP
OA4B	PEROU	OP
YV5B	CARACAS VENEZUELA	OP

Chaque balise étant activée toutes les 3 minutes pendant 50 secondes (10 secondes par frequence)le tableau suivant permet de connaître à tout instant entre la minute 00 et la minute 59 de chaque heure la provenance du signal.

NOTA : RECOMMANDATION DE L'IARU IL EST DEMANDE DE LAISSER LIBRE DE TOUT TRAFIC LES 5 FREQUENCES ALLOUEES AU RESEAU IBP (PAKET, etc)

- L'horloge de controle sans etre obligatoirement pilotée par DCF77 (tout de même souhaitée) devra être assez précise afin de ne pas confondre deux balises.

THE NEWS

NOUVELLES DE L'UBA

BULLETIN PARLE D'ON4UB

Le bulletin français est diffuse de 11.00 - 11.30h.

Le bulletin hebdomadaire d'information est rediffuse mardi, entre 20.30 - 21.00 h.

Il passe sur antenne sur les frequences suivantes : +/- 3,624 MHz, 50,250 MHz et 144.625 MHz.

- * A partir du 4 janvier, notre station nationale sera active avec l'indicatif ON50UBA.
- * Dimanche, 4 janvier, reception de nouvel an a ON4UB.

RENSEIGNEMENTS UTILES.

* Demande de participation a l'examen IBPT.

Seul le nouveau formulaire officiel est accepte. Voir specimen dans le CQ-QSO de mars, page 15.

Il faut ajouter DEUX documents en annexe:

+ Preuve du paiement du droit de l'examen : BEF. 450,- pour ex. C et BEF. 900- pour examen A et B a verser sur le compte 000-1707816-34 de l'IBPT, 1210 Bruxelles.

+ Copie de la carte d'identite. L'inscription doit etre postee au moins deux semaines avant la date de l'examen en question. Voir "Agenda".

* Dates des examens IBPT pour les sessions de l'annee 1998

Session de printemps:

Examen-B: 11 mars 1998 Examen-C: 29 avril 1998 Examen-A: 20 mai 1998

Session d'automne :

Examen-B: 23 septembre 1998 Examen-C: 21 octobre 1998 Examen-A: 25 novembre 1998.

Les ARCHIVES d'ON4UB.

Grace a l'aide de differents amis nous avons reussi a collectioner deja un grand nombre de numeros de QSO et de CQ-QSO. Pourtant il nous manque encore differents numeros de QSO, la revue de l'ancien Reseau belge d'avant la derniere guerre mondiale et de la periode juste apres cette guerre avant la fusions des deux organisations d'amateurs en Belgique dans l'unique UBA.

Voici la liste des numeros de QSO qui nous manquent encore: Nos 7, 8 et 10 de 1930; Nos 6 et 12 de 1932; No 6 de 1933; Nos 1, 2, 3, 4, 5, et 6 de 1934; Tous les numeros des annees 1935, 1936 et 1938; finalement le No 7 de 1939.

Nous ne savons pas exactement quels ont ete les numeros qui ont paru dans la periode de juin 1945 jusque juin 1947, date de la parution du premier numero de CO-OSO.

Des renseignements la dessus, ainsi que les numeros qui ont parus, seront tres apprecies. Merci d'avance.

APERCU HISTORIQUE. Appel urgent pour materiel d'archives

Les deux amis, ON1KJF, Jacques, et ONL6570, Roger, s'occupent a reparer document qui essaie reconstruire l'histoire l'amateurisme dans notre pays. Pour les aider, on est a la recherche de tout ce qui peut jeter de la lumiere sur le lointain passé, de notre hobby dans notre pays : vielles photos, vieux documents, vieilles revues. pieces d'archives locales, articles de vieux journaux, rapports de reunions de section/club, etc. tout cela peut servir. Si vous avez de ce materiel. contactez-nous, pour qu'on puisse s'arranger pour emprunter ce materiel pour semaines. Retour en etat de la date de pret est assure.

Si vous connaisez quelqu'un dans ta region qui pourrait nous aider, nous le plaisir de le contacter, ou au moins de nous le signaler.

UN GRAND MERCI D'AVANCE.

SPECIAL CW

RESEAU CW POUR TELEGRAPHISTES DEBUTANTS

APPEL - APPEL

Nous aimerions, sous les auspices d'ON4UB, debuter un reseau specialement destine aux télégraphistes, qui debutent dans ce mode de communication amateur.

Puisque tout ne peut pas etre realise par un homme-miracle, nous cherchons une dixaine de olontaires, qui sont prets a collaborer a un pareil reseau un soir par quinzaine, selon tour de role, et cela pendant +/- 1 heure.

Les benevoles doivent evidemment utiliser des vitesses qui ne decouragent pas les debutants. La DEVISE : Mieux vaut faire quelque chose de positif que de se plaindre du manque d'interet pour la CW.

Vous pouvez nous communiquer votre nom pendant les rondes des QSO's d'0N4UB, par telephone au 02/647.64.50 le dimanche matin, ou a ON4ZA, tel. O3/457.42.84, ou par lettre ou message packet à ON4UB at ON7RC.

GRAND MERCI D'AVANCE.

Fernand, ON4ZA.

A PROPOS DE LA CW

On a pu voir ces temps derniers, dans les messages packet, quelques prises de positions fort diverses à propos de la CW... Pour ou contre je ne me prononcerai pas, d'autant plus qu'ayant abandonné ce mode de trafic, je suis mal placé pour en parler... N'empêche! Suite à un message préconisant la C CW ("Coherent CW" ou télégraphie générée et décodée par ordinateur), un OM a répondu ce qui suit et m'a rappelé de bons souvenirs, quand j'étais... jeune OM.

From: F6BSW Original to F1VAZ

Pourquoi la CW plutôt que la C CW ? Tout bêtement pour entendre son call dans un battement si faible qu'aucune machine ne saura le décoder.

Pour la complicité qui s'établi avec l'autre, complicité bien plus forte qu'en

téléphonie.

Pour utiliser les silences comme on utilise les traits et les points, pour entendre la "musique" de l'autre.

Pour cette lame de scie que l'on traîne depuis 20 ans et dont on ne separera jamais.

Pour apprendre à écouter.

Pour sentir son coeur battre plus vite et plus fort quand son call revient dans un pile up.

En un mot comme en mille: pour le PLAISIR!

73 Didier F6BSW

Bien dit, non? Avec mes bonnes amitiés,

Yves ON5WB

Abréviations CW

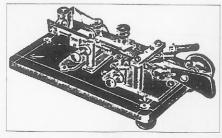
Quelques abréviations fréquemment utilisées en télégraphie, pour permettre de comprendre ce qui se dit sur l'air. La liste ne prétend pas être complète, mais elle peut aider les nouveaux venus à démarrer. Ensuite, avec un peu de pratique, ça vient tout seul.

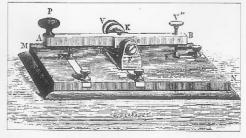
Pierre, F5MOG.

Mot	Abréviation	veut dire	exemple CW	traduction		
abt agn ant	about again antenne	environ encore antenne	pwr abt 5 w tks agn my ant dipole	puissance environ 5 W merci encore mon antenne dipole		
bad	bad	mauvais	cndx vy bad	les conditions sont très mauvaises		
bjr bk	bonjour break	bonjour break in	bjr om daniel bk	bonjour om daniel à vous de transmettre		
bsr btu	bonsoir back to you	bonsoir à vous	bsr joe btu	bonsoir joe à vous de transmettre		
сру	сору	lire	hw cpy ?	comment me		
cu	see you	vous voir	73 es cu	recevez-vous ? amitiés et au plaisir de vous voir		
cuagn	see you again	vous rencontrer à nouveau	hpe cuagn	j'espère vous rencontrer à nouveau		
cul	see you later	vous retrouver plus tard	bye es cul	au revoir et à plus tard		
dr dx	dear	cher grande distance	ge dr om gb es gd dx	bonsoir cher om au revoir et bon trafic à grde dist.		
es	et	et	op Paul es qth paris	le nom de l'opérateur est Paul et le qth est Paris		
fb		fort bien	ur sigs fb	vos signaux sont très bons		
fer	for	pour	tks fer qso	merci pour le contact		
ga gb gd	good afternoon good bye good	bon après midi au revoir bon	ga dr om gb gd dx ur ant vy gd	bonjour cher om au revoir, bons dx votre antenne est très bien		
ge gld gm gn gnd	good evening glad good morning good night ground	bonsoir heureux bonne matinée bonne nuit terre	ge om jack gld to cu gm dr om gn	bonsoir om jack heureux de vous voir bonjour cher om bonsoir et bonne nuit l'antenne est		
gud	good	bon	ant 10 m above gnd ur sigs vy gud	10 m au dessus du sol vos signaux sont très bons		
hi hpe	rire hope	hi j'espère	hi hpe cuagn	et de rire j'epère vous rencontrer à nouveau		

ONONRevue

0110	MAINEAGE						
hr hve hvy hw	here have heavy how	ici ai, avons, avez lourd, fort comment	hr qth is hr hve also bad rain hvy rain hw cpy ?	ici mon qth est j'ai aussi une mauvaise pluie ici une pluie battante comment me recevez-vous ?			
info is	informations is	informations est	tnx fer info wx is sunny	merci pour les infos le temps est ensoleillé			
mni	many	beaucoup	mni tnx	merci beaucoup			
nil nr	near	près de	nil gth nr paris	je n'ai rien compris à votre transmission			
nr nw	numéro now	numéro maintenant	uft nr is 539 nw ur sigs 559	qth près de Paris numéro UFT est 539 vos signaux sont actuellement 559			
om op	old man opérateur	mon vieux opérateur	tks dr om op jean	merci mon ami le prénom de l'opérateur est Jean			
pse pwr	please power	s'il vous plait puissance	pse qsl via buro my pwr is 1 w	s'il vous plait qsl via le bureau ma puissance est 1 W			
rst		report de réception	ur rst 5nn fb	votre report est 599 très bon			
sigs	signals	signaux	ur sigs vy strong	vos signaux sont très forts			
sn	soon	bientôt	cu sn	je vous reverrais bientôt			
solid	solid	très bon	solid copy	j'ai tout très bien décodé			
sri 	sorry	désolé	sri fer qrm	désolé pour le grm			
temp	temperature	temperature	hr temp is 5 c	ici la température est de 5 degrés C			
tks	thanks	merci		merci du report			
tnx	thanks	merci	tnx fer qso	merci pour le gso			
to	to	à, vers	73 to u	amitiés à vous			
u 	you	vous	73 to u	amitiés à vous			
vy	very	très	vy gud sigs	de très bons signaux			
wx		temps	wx overcast	le temps est couvert			





Réglage d'un manipulateur semi-automatique

Si vous m'avez déjà contacte, vous le savez déjà: je suis, depuis plus de vingt cinq ans, un fidèle adepte du manipulateur semi-automatique, appelle "vibro" ou encore "bug". De même que, chez f5yg, il n'y a pas de microphone dans la station, il n'y a pas non plus de manipulateur électronique!

Normalement, on doit pouvoir reconnaître un opérateur à sa manipulation, son style, qui est un peu comme sa signature. Même si c'est un premier contact, avec un peu d'habitude, vous pouvez même deviner l'origine d'un opérateur (OM pur, militaire, marine, etc...) à son "accent", les abréviations qu'il emploie, la manière dont il construit le QSO.

A la différence du manipulateur électronique, qui stérilise les manipulations en rendant les cadences parfaites, le vibro permet une certaine fantaisie, que certains qualifierons de mauvaise manipulation. Il autorise des vitesses très supérieures à celles permises par la "pioche" classique (35/40 mots par minute), et surtout des heures de manipulation sans fatigue, sans en édulcorer le style.

De nombreux amis de passage au QRA s'étonnent de cet instrument qu'ils jugent barbare au premier regard, avant de s'étonner de la beauté de la de celui-ci. Pas un ne résiste, même les réfractaires à la graphie, à la curiosité d'un essai. Le vibro est un manipulateur semi-automatique. C'est à dire qu'il génère les points automatiquement à l'aide d'un dispositif exclusivement mécanique, les traits étant produits manuellement. Il était très utilise, des le début du siècle, par les télégraphistes professionnels, à terre comme en mer. Les marins du commerce lui préférait souvent la

"lame de scie", double contact sans ajout électronique derrière, mais on en voyait beaucoup à la Grande Pèche. De nombreux modèles sont disponibles aujourd'hui, dont les célèbres clefs de la compagnie Vibroplex, de véritables oeuvres d'art, mais aussi les très solides, supportant les voyages et la corrosion de l'air marin, clefs japonaises Hi-Mound (BK-100).

On arrive assez rapidement a maîtriser cet excellent manipulateur, cependant il faut reconnaître que les très nombreux réglages mécaniques peuvent rebuter. Sauf le réglage d'ajustement de la vitesse, il ne sont a effectuer qu'une fois, à la mise en service. Le réglage le plus critique est celui de la durée relative des points et des espaces. Voici donc quelques indications qui permettront, peut-être, de faciliter les ajustements. Ceux-ci sont effectues au moyens de vis à tète moletée, avec contre-écrou de même nature permettant le blocage.

- Axes: ne pas trop serrer, mais ne laisser aucun jeu.
- Amortisseur : c'est la pièce de forme torique située près de l'extrémité du balancier flexible. Il faut régler la butée de l'ensemble mobile pour que, au repos, le balancier flexible vienne juste firôler l'amortisseur
- Débattement direction des points : C'est le réglage de la distance entre la position de repos et la position atteinte par l'ensemble mobile quand on génère les points, donc en

ONONRevue

appuyant avec le pouce de la main droite. Je règle la vis de butée pour avoir environ un millimètre entre celle-ci et le levier de l'ensemble mobile. Le manuel de l'armée US conseillait, toutefois, seulement quatre dixièmes de millimètre.

- Réglage de la durée relative points/espaces : C'est le réglage le plus important. Il faut que la durée d'un point soit très exactement égale à la durée d'un espace. Il y a plusieurs méthodes pour y arriver, certains utilisent même l'oscilloscope, mais voici la plus simple. Appuyer tout doucement et lentement dans la direction des points (pouce de la main droite), laisser bien s'amortir les oscillations du balancier flexible, puis observer le contact des points, donc au niveau de la pièce flexible en U fixée sur le balancier flexible. Régler la vis pour que le contact affleure. Il doit v avoir tout juste contact, sans que la pièce flexible en Une soit déformée
- Débattement direction des traits : environ 1 mm, à régler en fonction des habitudes de opérateur, peu critique.
- Réglage des ressorts de rappel : les deux ressorts de rappel (traits et points) sont affaire d'habitude de opérateur. Ces deux réglages ne sont pas critiques.
- Réglage de la vitesse : c'est, en fait, le réglage de la vitesse des points. C'est le réglage de tous les jours, et même de tous les QSO, et il s'effectue très simplement en faisant coulisser la masselotte située sur le balancier flexible, puis en serrant la vis moletée de blocage. Ca se fait en deux secondes.

Il faut maintenir les contacts, surtout celui des points, en état de parfaite propreté.

En maintenance préventive, j'utilise une carte de visite mouillée avec de l'alcool à quatre vingt dix degrés que je passe entre les contacts maintenus fermes, fermement mais sans tordre la pièce flexible en U. On arrive, avec des contacts propres et un manipulateur bien règle, a générer une rafale d'une cinquantaine de points de bonne qualité en maintenant la pression avec le pouce.

Enfin, dernier détail, les traits sont générés par pression simultanée vers la gauche du majeur et de l'index de la main droite, mais cela parait évident!

De nombreux OMs m'ont poses des questions, concernant le réglage du vibro, d'ou ce bulletin, qui est le fruit d'une expérience pratique. J'ai lu, sur la liste de diffusion Internet cw@qth.net, un post très intéressant de K8AK, très complet et plus théorique, sur ce sujet. Je vous en traduit le demier point, tire du manuel des transmissions l'armée américaine:

Le bug a été conçu pour rendre la manipulation aisée plutôt que rapide, et la parfaite maîtrise de la clef est bien plus importante que la vitesse.

Soyez particulièrement attentifs à la qualité de transmission des points. Tous les opérateurs radio n'ont pas la même sensibilité auditive, et un transmission peu soignée à la clef semi-automatique peut vite devenir incompréhensible.

Donc, soignez votre particularisme, mais ne rendez pas votre manipulation illisible!

73, bon trafic, et à bientôt dans les bas de bandes!

Jean-Pierre (F5GY)

MANIPULATEUR POUR L'APPRENTISSAGE DU CODE MORSE

Ce montage est tiré d'un article de DJ6HB dans CQ-DL de janvier 1993.

GENERALITES

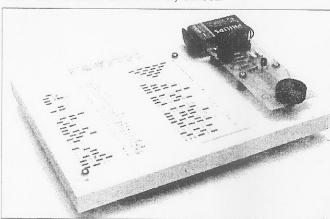
Voici une réalisation qui va intéresser les débutants en CW. Et en particulier ceux qui ne disposent pas d'un gros budget ou préfèrent savoir au préalable si le morse va leur réussir avant d'investir dans l'achat d'une clé. En effet, un bon Nos circuits imprimés sont en fibre de verre. Comme les bateaux, les skis et... les arcs à flèches. Si cette matière est choisie pour ces derniers, c'est à cause de son élasticité, sa solidité et sa résistance à la déformation permanente.

Donc, pourquoi ne pas profiter de

ces qualités pour en faire un manipulateur ? Et tant qu'à faire, pourquoi ne pas l'employer à son usage premier et y placer un buzzer électronique ?

Si la photo est bien sortie de presse (il s'agit de la reproduction par photocopie de l'original qui a été

digitalisée et ensuite imprimée avant d'être envoyée chez l'imprimeur !) on peut se faire une idée de ce qu'il y a lieu de réaliser



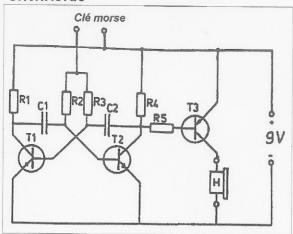
manipulateur neuf coûte assez cher et on n'a pas tous les jours la possibilié d'en acheter un d'occasion.

Il s'agit d'un montage simple, économique et pourtant efficace. De plus, il pourra toujours faire le bonheur d'un autre débutant lorsque vous aurez votre passeport pour le décamétrique.

En espérant toutefois que ce sera par passion de la CW...

LE CIRCUIT

Le circuit est un multivibrateur simple commandant un transistor de sortie. Il fonctionne en "tout ou rien" en délivrant un signal carré à un transducteur



Le montage original employait une pastille d'écouteur de 200 ohms, valeur mesurée à l'ohm-mètre. Un hautparleur d'impédance relativement élevée (32 ohms ou plus) devrait convenir. Sinon, un HP standard avec une résistance de 100 à 330 ohms en série est valable.

Un potentionère de 1K log. peut être monté en série sous forme de résistance variable pour réduire le

LISTE DES COMPOSANTS

R1, 4 2,7K

R2, 3 18K

R5 10K C1. 2 33 nF

T1, 2 BC548

T3 BC308

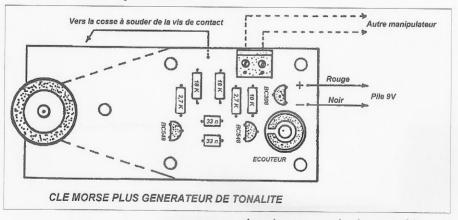
Un HP de 8 à 200 ohms ou pastille d'écouteur.

Un bouton de tiroir, une planchette de bois de 10/5 cm, des vis, entretoises et cosse à souder.

de baffle.

Un transducteur piézoélectrique pourrait convenir à condition d'être à large bande et de le ponter par une résistance de 220 à 1000 ohms. Ce type de composant présentant une résistance infinie, il faut bien créer un chemin vers la masse pour T3

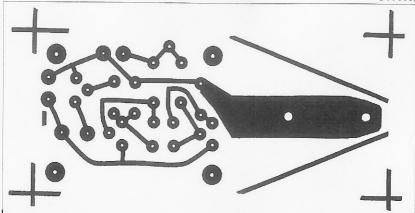
Les transistors sont de type courant et toutes correspondances ou versions



signal. Cette précaution est impérative dans le cas de l'utilisation d'un casque.

Un haut-parleur devra être monté dans une boite quelconque qui servira

plus récentes conviendront parfaitement. Seuls critères de choix : la disponibilté et le prix. Attention toutefois que le brochage doit être respecté afin d'éviter des acrobaties génératrices de court-



Le circuit imprimé vu côté cuivre. Celui-ci doit être réalisé en fibre de verre époxy et d'une épais-seur d'au moins 1,5 mm.

circuits.

L'alimentation se fait par une simple pile de 9 V mais cette tension peut être réduite si le haut-parleur a du rendement.

REALISATION MECANIOUE

Nos annonceurs LED et LCR pourront vous fournir le circuit imprimé et les composants nécessaires.

Le circuit imprimé vous parviendra sous forme rectangulaire. Ne découpez pas encore sa partie avant en triangle. Procurez-vous un "bouton de tiroir" que vous aurez soigneusement choisi dans un rayon de bricolage. Ne le prenez pas trop volumineux!

Soudez les composants.

Percez les 5 trous à 4 mm : un dans chacune des quatre pastilles autour de la partie arrière et un en retrait du bouton. Plus un de 4 ou 5 mm pour la vis du bouton.

Procurez vous une planchette de 10 cm de long sur 5 cm de large et 12 à 16

mm d'épaisseur ainsi que quelques vis à bois de 3 ou 4 mm de diamètre et de 20 mm de long environ, en acier zingué.

Il vous faudra aussi quatre tubes en métal ou en plastique destinés à servir d'entretoises. Ils seront placés sous les quatre trous autour du circuit et la plaquette sera fixée par des vis. Bien bloquer.

Pointer avec précision sur la planchette l'emplacement sous le trou du bouton. Enlever la plaquette et placer une petite vis de 10 ou 12 mm à cet emplacement que vous venez de pointer en y serrant une cosse à souder. Fixer le bouton définitivement.

Remontez le circuit imprimé. Placez la vis en arrière du bouton. Ne pas la serrer mais amenez sa tête juste contre la fibre de verre. Soudez un fil venant de la pastille correspondante sur le circuit imprimé vers la cosse à souder. Mettez sous tension et testez.

Si tout fonctionne correctement, nous passons aux réglages de la clé.

ONONRevue

LES REGLAGES

L'écartement des contacts ou course se régle à l'aide de la vis située en arrière du bouton qui sert donc ainsi de butée de repos. Si l'espacement ne peut être compensé sans un serrage exagéré, changez les entretoises ou raccourcissez-les.

Si le manipulateur ainsi réalisé vous semble vraiment trop dur, réduisez alors les angles avant de la plaquette selon le dessin du circuit imprimé. Mais attention, cette opération est irréversible

Nous vous conseillons de commencer l'apprentissage avant de le faire. Si vous fatiguez rapidement ou si vous n'arrivez pas à faire des points corrects sans forcer, alors, coupez les coins ou, tout au moins, réduisez leurs dimensions progressivement.

En serrant la vis de butée on durcit la clé. Il suffit donc d'intercaler des rondelles sous la vis de contact pour l'adoucir et ainsi obtenir une bonne course avec moins de tension.

En espérant que ce petit montage ne vous aura pas seulement servi à "décrocher votre ticket" mais vous aura aussi permis de vous rendre compte que la CW est passionnante et vaut vraiment la peine qu'on se donne à l'apprendre!

ON5FM

LeD ELECTRONICS

CHAUSSÉE DE CHARLEROI 431 **6220 FLEURUS**

Tél. 071/81.57.96 — Fax 071/81.84.05

COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES — APPAREILS DE MESURE SYSTÈMES D'ALARME — RÉCEPTION PAR SATELLITE MATÉRIEL DE DÉPANNAGE RADIO-TV RÉALISATION DE CIRCUITS IMPRIMÉS

Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h le samedi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

SI

SUR

S

REALISATION

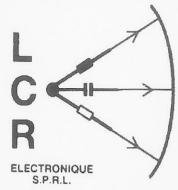
CICUITS IMPRIMES

m

PLAQUE

CO

* COMPOSANTS CLASSIQUES ET HF * APPAREILLAGE



CONSULTANCE

DOMESTIQUE

L'ELECTRONIQUE

40

Rue de Coquelet, 199-2 B-5004 NAMUR (Bouge) Tél. (081)20 11 93 Fax (081) 20 11 94

- * Composants classiques et HF
- * Appareillage de Mesures
- * Réalisation de vos circuits imprimés et plaquettes alu
- * Appareils destinés aux radiocommunications

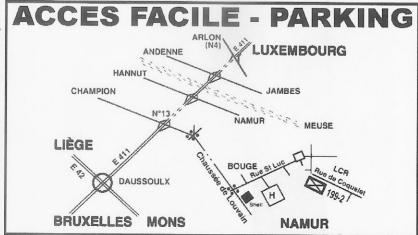
Nos meilleurs voeux pour 1998

LCR, Un radioamateur au service des radioamateurs 73 d'ON1KIW

Heures d'ouverture :

MATIN, 9h à 12h, les lundi, mercredi, vendredi et samedi APRES MIDI, 14h à 19h, les lundi, mercredi et vendredi. Le samedi, jusque 16h30

(Ouvert les 1er et 3me dimanches de chaque mois de 10h à 12h30)



APPAREILS DESTINES AUX RADIOCOMMUNICATION

13

L'ORIGINE DE "73"

L'expression traditionnelle "73" nous ramène à l'époque du télégraphe.

On la trouve dans certaines des plus anciennes éditions des codes numériques avec chaque fois une définition différente mais toujours avec la même idée. Elle indiquait l'approche de la fin ou la signature du message. Il n'y a cependant aucune preuve que l'une quelconque de ces définitions ait été utilisée.

La première utilisation authentique de 73 se trouve dans la publication "The National Telegraphic Review and Operator's Guide", publiée pour la première fois en avril 1857. A cette époque, 73 signifiait "Vous avez tout mon amour !". Les publications suivantes continuèrent à utiliser cette définition. Curieusement, d'autres codes numériques utilisés alors avaient le même sens qu'ils ont encore aujourd'hui mais très rapidement le nombre 73 perdit son parfum de Saint-Valentin au profit d'un vague signe de fraternité. 73 était une salutation, un mot amical échangé entre opérateurs et il était utilisé ainsi sur toutes les lignes télégraphiques.

En 1859, la Western Union établit la norme du "code 92". Une liste de nombres de 1 à 92 représentait des phrases complètes utilisées par les opérateurs télégraphistes.

Dans ce code 92, la marque de fraternité 73 se transforme en une de ces expressions plus fleuries qui étaient

alors à la mode, du style "Veuillez accepter mes hommages respectueux". De 1859 à 1900, de nombreux manuels de télégraphie montrent des variations de ce sens.

L'ouvrage "L'instructeur télégraphiste" d'un nommé Dodge lui attribue simplement la signification de "Mes respects" alors que dans le glossaire des abréviations de "Apprenez seul la télégraphie", Théodore A. Edison indique un retour au sens de "Mes compliments". Mais à partir de 1908, une édition postérieure du manuel de Dodge propose une définition proche de l'actuelle, soit 'Meilleur souvenir". Et comme un regard en arrière vers l'ancienne acception, une autre partie l'ouvrage de indique également "Hommages".

Ce sens de "Meilleur souvenir" est donc resté écrit noir sur blanc jusqu'à aujourd'hui mais il a acquis une tonalité beaucoup plus chaleureuse.

Aujourd'hui les radioamateurs l'utilisent d'avantage de la manière que James Reid recommandait, un mot amical entre opérateurs comme "Meilleures amitiés"

D'après L.R.M., Traduit de l'ARRL Operating Manual, The Origin of 73.

Transmis par F5PBG via le réseau packet radio

KENWOOD

Promo de fin d'année

TH28E 13.500 FB TMV724.650 FB TS570 55.000 FB RG213U 39FB/m

Votre revendeur officiel Kenwood à Namur

Comunication Line Rue de Bruxelles, 8 Tél: 08/22.17.07

TABLEAU D ACTIVITE DES BALISES COORDONNEES DE L'I.B.P.

Ordre d'apparition des balises en fonction du temps et de la fréquence

MINUTES	SECONDE	ES	14100	18110	21150	24930	28200
00 03 06 09 (+3MN) 39 42 45 48 51	54 57	00	4U1UN	YV5B	OA4B	LU4AA	CS3B
		10	VE8AT	4U1UN	YV5B	OA4B	LU4AA
Idem ci-dessus		20	W6WX	VE8AT	4U1UN	YV5B	OA4B
		30	KH6WO	(NA)	VE8AT	4U1UN	YV5B
		40	ZL6B	(NA)	W6WX	VE8AT	4U1UN
		50	VK6BP	ZL6B	KH6WO	(NA)	VE8AT
01 04 07 10 (+3MN) 40 43 46 49 52	55 58	00	JA2IGY	VK6BP	ZL6B	(NA)	W6WS
		10	(ND)	JA2IGY	VK6BP	ZL6B	KH6WO
Idem ci-dessus		20	(ND)	(ND)	JA2IGY	VK6BP	ZL6B
		30	4S7B	(ND)	(ND)	JA2IGY	VK6BP
		40	ZS6DN	4S7B	(ND)	(ND)	JA2IGY
		50	5Z4B	ZS6DN	4S7B	(ND)	(ND)
02 05 08 11 (+3MN) 41 44 47 50 53	56 59	00	4X6TU	5Z4B	ZS6DN	4S7B	(ND)
		10	OH2B	4X6TU	5Z4B	ZS6DN	4S7B
Idem ci-dessus		20	CS3B	OH2B	4X6TU	5Z4B	ZS6DN
		30	LU4AA	CS3B	OH2B	4X6TU	5Z4B
		40	OA4B	LU4AA	CS3B	OH2B	4X6TU
		50	YV5B	OA4B	LU4AA	CS3B	OH2B

(NA) non autorisee sur cette fréquence (ND) non definie pour le moment

Exemple: à 00h 00m 00s vous entendez 4U1UN sur 14100 et OA4B sur 21250 à 00h 40m 30s vous entendez 4S7B sur 14100 et JA2IGY sur 24930

BONNE ECOUTE A TOUS ET BON TRAFIC DE F6DEV.





Réunion de décembre

Présents: ON1KZY, LBJ, MAJ, MBN, MCV, VZ, ON4KPE, RU, ON5DX, FM, GW, PT, WB, ON6CA, TB, YH, ON7AB, LE, SI et Laurent. ONL.

Excusé : ON1KXL

La réunion débute à 17.15 apres les habituels échanges d'idées et d'infos ainsi que la bibliothèque.

- Une réunion entre les P.S et le P.P a eu lieu. ON5PT nous en relate les conclusions.

ON5QI, notre Président provincial, rapporte les mesures d'économie réalisées par le conseil d'administration de l'UBA.

- Un incident linguistique a eu lieu à propos du bulletin de versement de la cotisation 1998 en version néerlandophone : l'adresse avait été écrite par erreur en français par la banque alors qu'elle se situait à Bruxelles.

Tous déplorent que "l'affaire" ait été portée sur la place publique via le packet-radio et que des gens se servent de notre hobby pour des actions à caractère politique communautaire.

- Le VRB a contacté l'UBA pour relancer la communautarisation de notre Association nationale. ON4WF a catégoriquement refusé. Ce que, bien entendu, nous approuvons sans retenue!
- Un budget a été dégagé pour l'informatisation des services et cadres de l'UBA.
- Le Président provincial sera plus responsable au point de vue administratif dans sa province.
- La cérémonie de la remise du prix Baron Snoy aura lieu dorénavant tous les deux ans.
- Les cartes QSL: diverses nouveautés vont entrer en vigueur. Les détails paraîtront dans CQ-QSO.

Notre nouveau TRX, un TS570 est arrivé chez Gérard ON1KIW. Il faudra aménager le shack pour le mettre hors de portée d'éventuels visiteurs et n'aille tenir compagnie à notre oscilloscope.

A ce sujet, la section serait reconnaissante à toute personne pouvant fournir des informations au sujet de l'utilisateur actuel de cet oscilloscope afin de lui faire savoir qu'il en a oublié les sondes et accessoires...

Le CM demande des volontaires pour nettoyer et aménager le shack. Ce travail est prévu pour le mercredi 10 décembre à 19.30.

Les photos du field-day circulent pour les OMs faire leur choix. Pour ceux qui n'assistaient pas à la réunion, il faut contacter Olivier ON1MAJ.

Le questionnaire de la section : il reste des retardataires !

ON5FM présente une idée d'espaceur pour la réalisation d'échelle à grenouille. Celui-ci permet de réaliser des feeders solides et éfficaces à peu de frais et tres rapidement. L'idée séduit plusieurs OMs. Le matériau de base est une latte utilisée en décoration pour raidir les stores. Une description paraîtra dans ON0NRevue sous peu ainsi que les infos nécessaires et Gérard ON1KIW devrait pouvoir fournir le profilé non disponible dans le commerce.

La réunion se termine par les discussions entre les OM et le commentaire des différents sujets abordés à la réunion.

ON5FM

ESM

Réunion de décembre

Le rapport de la réunion de décembre de ESM paraîtra dans notre numéro de janvier, la revue ayant dû paraître plus tôt suite aux congés de fin d'année.



Bibliothèque

ONOLG décembre 97

Visite à la forteresse de Lierre Thomas Edison SSTV: c'est si simple... WWWSP

L'ONDE 72 2/97

Pub rétro : Pigeon voyageur Filtre notch VHF Filtre réjecteur bande amateur L'OM QRP

CQ AMATEUR RADIO nov. 1997 Review: the Alinco DX-70TH HF/VHF

transceiver, the TEN-TEC 1208 6 meter transverter A look at japanese WWII communications gear How to update the Heathkit Warrior amplifier Build 15 and 10 meter antennas

OST november 1997

A MMIC preamp for DS to light
A low-budget rotable 17 meter loop
Audio preamp with AGC and feedback
to improve AM fidelity
Sporadic E: a mystery solved?
Apackable antenna for 80 through 2
meters
Product review: TEN-TEC Omni VI,
Drake TR270 FM transceiver, SSB
Electronic LT2S MK II 2m transceiver

World War II signalmen in the amateur radio service A six-channel distribution amplifier A simple microphone/TNC/SSTV switch

and the M² 2M12 2m yagi antenna

C'EQUIPE DE ONONREVUE SOUHAITE A TOUS SES LECTEURS DE BONNES FETES DE FIN D'ANNEE ET EN PARTICULIER : UN JOYEUX NOEL!

Petites annonces

A vendre: MS publisher version 2.0 pour WIN 3.xx avec licence vierge, disquettes non déballées

Claris Works version version 4.0 pour WIN95, licence vierge, M à i

Chacun 500 Fb : les originaux avec licence pour même pas le prix du CD en copie ou du bouquin!

MFJ antenna bridge MFJ-204B. Pont de résistance et analyseur d'antenne de 1.8 à >30 MHz. Etat impeccable. Cause double emploi: 2.500 Fb.

Guy MARCHAL ON5FM Tél. + FAX: 081/30.75.03.

E-MAIL guy.marchal@pericles.namur.be



CREDIT DIRECT: Payement par Visa, Eurocard, Master card, American Express

Spécialiste du PC à la carte, transformations, mise à jour, dans un délai de 24 heures à 48 heures. Catalogue complet disponible en magasin

NOUVEL HORAIRE: POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE :

Ouvert du lundi au samedi de 8 heures à 18heures Les dimanches 14/21/28 décembre de 10h, à 17h.

tal, Windows 95 SRII, 11 CD rom familial

version française

9 -11, rue des Dames Blanches **5000 NAMUR**

Tél.: 081/23 15 24 Fax: 081/23 19:24

MAGASIN EST OUVERT NON-STOP JUSQU'AU 31 DECEMBRE DIMANCHES COMPRIS